

# VILÁG OSSÁG

Kapunk-e  
hust  
az ünnepekre?

KOLOZSVAR,  
1947 december 18, csütörtök

A MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG KÖZPONTI NAPILAPJA

IV. ÉVFOLYAM  
309. szám

## Tito miniszterelnök

### kormányküldöttség élén ma Bukarestbe érkezik

**BUKAREST.** — (Rádió) Tito küldöttség élén ma délután 1 óra körül Bukarestbe érkezik. A budapesti látogatás után fő elnök vezette román kormányküldöttség belgrádi látogatását viszonyozza. A fogadáson résztvesznek a politikai pártok, a városunkba érkező Tito táborhadserge, a főváros kiküldöttjei és a diplomáciai kar képviselői. A nagy és a jugoszláv kormányk

## A nyugati hatalmak mesterkedései miatt eredménytelenül ért véget a londoni konferencia

### Molotov megállapította Anglia, az USA és Franciaország kormányainak felelősségét a tanácskozás kudarcáért

Hétfőn ért véget a londoni külügyminiszeri konferencia. Az utolsó ülésen Molotov szovjet külügyminiszter nagy beszédben mutatott rá arra, hogy a nyugati hatalmak kormányai az egyedüli okai a konferencia kudarcának.

Bevezetéstől Molotov áttekintette a háromhetes tanácskozások menetét, majd felvetette a kérdést, ki a hibás az eredménytelenségért. Ezekután leleplezte Bevin és Marshall, akik eleve megfontolt terv alapján, Bidault-al egyetemben, egységes frontot alkottak a Szovjetunióval szemben s hallani sem akartak jogos jóvátelet igényel kielégítéséről. Molotov megállapította, hogy az amerikai és angol külügyminiszter ismert tényeket hamisítottak meg és igyekeztek minden felelősséget a Szovjetunióra tolni. Még azokban a kérdésekben sem került sor tárgyalásra, ahol a szovjet küldöttség jelentős engedményeket tett — így például az Ausztriát illető francia javaslatnál — s ez nyilvánvalóan nem a Szovjetunió hibája.

#### A NYUGATIAK NEM TUDTÁK MEGCA- POLNI MOLOTOVOT

A német kérdésre rátérve, Molotov kimutatta, hogy Bevin és Marshall egyetlen ponton sem tudták megérteni a szovjet küldöttség által előterjesztett megállapításokat, amelyek a potsdami határozatoknak a nyugati hatalmak részéről való felborítására vonatkoztak. A nyugati külügyminisztereknek az az állítása, hogy betartják a jóvátelet egyezményt, nem egyéb, mint üres beszéd.

Molotov ismételt rámutatott, hogy Németországnak módjában áll könnyen teljesíteni jóvátelet kötelezettségét a folyó termelésből, miután ismét a háború előtti színvonalra emelkedett, 25 százaléka helyett annak 70 százalékára emelkedett. A jóváteletre szánt 10 százalékon túl tehát még 60 százalék maradna a német lakosság ellátására, az előirányzott 25 százalék helyett. Ilyenformán Németország lakossága közel kétszer annyira jutna, mint amennyit neki szántak.

A szovjet külügyminiszter leszögezte, hogy a nyugati hatalmak s mindenképp Anglia és az Egyesült Államok küldöttségei kitértek a tényszerű válaszadás elől, ezzel bizonyítva be, hogy céljuk: gátolni a német ipari termelést. Minden

#### A szovjet övezetnek nincsenek adósságai

Ezután kifejtette a szovjet küldöttség álláspontját s eszerint Németországban módjában áll ellátni saját magát a szükséges élelemmennyiséggel, anélkül, hogy bármiféle dollár adósságot csinálna. Kitért arra is, hogy a szovjet övezet né-

gy nagy hatalom ellenőrzésével helyreállítandó a német békeipart. Elmondotta ezután, hogy a szovjet küldöttség az értekezleten javaslatot tett Németország gazdasági és politikai egysegének helyreállítására. Ugyanakkor indítványt tett a külön német kormány felállítását célzó szándékok megbélyegzésére. Ezeket a javaslatokat azonban az értekezlet nem fogadta el. Ugyanakkor a szovjet küldöttség javaslatot tett a német békeszerződés-tervezet előkészítésére is, de a nyugati külügyminiszterek ehhez sem járultak hozzá. A német békeszerződés ügye ilyenformán függőben maradt s egyedül Amerika, Anglia és Franciaország kormányai viselik ezére a felelősséget.

met lakosságának nincsen semmiféle külső adóssága, ezzel szemben viszont a nyugati német övezetké egyre növekszik. A Szovjetunió küldöttségének az a véleménye, hogy Németország gazdasági helyzete lényegesen megjavulna, ha a

#### Bevin és Bidault szolgálaton engedelmesskedett Marshallnak

Marshall ama javaslatára, hogy fejezzék be az értekezletet és halasszák el bizonytalan időre, arra mutat, hogy az USA továbbra is szabad kezét akar Nyugatnémetországban.

Ha nekünk azt mondják: mi hármán meggyeztünk ezekben és ezekben a kérdésekben — fejezte be Molotov — és a szovjet küldöttségnek hozzá kell járulnia, különben nem dolgozhatunk tovább, akkor nyilvánvaló, hogy a felelősség azokra hárul, akik ilyen módszerekhez folyamodnak. A szovjet kormánygal nem lehet úgy beszélni, mint például a jelenlegi görög kormánnyal. Az ottani módszerek velünk szemben nem alkalmazhatók. Molotov felszólítására Marshall és Bevin nem válaszoltak. Bidault rövid nyilatkozatban csatlakozott Marshall indítványához.

#### A MOSZKVAI RÁDIÓ AZ USA TERVEIRŐL

A moszkvai rádió a londoni külügyminiszeri értekezlet befejeződéséről írva megállapította, hogy már jó néhány napja kirajzolódott az amerikai küldöttség terveit s ehhez csatlakozott az angol és francia küldöttség is. Az amerikaiak előre kidolgozott tervekkel érkeztek az értekezletre s nem voltak hajlandók semmi olyan megállapodásba belemenni, ami a legkisebb mértékben is meg-

kötötte volna kezüket Németország feldarabolása és Nyugatnémetországban, mint gyarmati területen való berendezkedésük tekintetében. Az angol és francia delegátusok szolgái módon engedelmesskedtek az egész értekezlet folyamán Marshallnak.

Az angol sajtó zöme az egész értekezlet alatt a kikerülhetetlen kudarcról írt s folyton egyoldalú engedményeket követelt a Szovjetuniótól.

Hamarosan kijött hogy az amerikai, angol és francia kiküldöttek eleve megállapodtak abban, hogy az értekezletet a jóvátelettel kapcsolatban hátrítják a felelősséget. Ez egészen világosan megnyilvánult

Marshall december tizedikén, valamint a konferencia utolsó ülésén elmondott beszédében.

Befejezésül a moszkvai rádió utalt arra, hogy a Berlinben üléselő német népi kongresszus részéről kérés érkezett, hogy hallgassák meg a tanácskozásokon. Molotov a kérés elfogadását javasolta, a nyugati külügyminiszterek azonban szembefordultak ezzel. Ez is nyilvánvalóvá tette, hogy a nyugati hatalmak a Németország sorsáról döntő értekezleten nem akarták meghallgatni a német nép képviselőit.

#### MOLOTOV HAZAUTAZOTT

Molotov szovjet külügyminiszter kedden elutazott Londonból Bu-

datásánál megjelent a németországi brit megszállási övezet minisztere, akivel a szovjet küldöttség tagjai igen jó hangulatban, vidáman elbeszélgettek.

A küldöttség ma Berlinbe érkezett. Molotov, mielőtt visszatázik Moszkvába, rövid ideig Berlinben marad, ahol a szovjet politikai megbízottakkal tárgyal. Szokolovszki tábornok, Németország szovjet övezetének katonai kormányzója, valószínűleg elkíséri Moszkvába, ahol megvitatják Németország ügyét.

Bevin angol külügyminiszter, a londoni rádió szerint, még e héten beszámol az alsóházban a külügyminiszeri értekezletről.

#### AZ ERTEKEZLET BE- REKESZTÉSENEK VISSZHANGJA

A külügyminiszeri négyes tanács értekezletének a befejezése élénk benyomást keltett londoni nemzetközi körökben. Megállapították, hogy a külügyminiszeri tanácsot bizonytalan időre elhalasztották ugyan, de a tanács alapszabályzatáról intézkedő potsdami értekezlet biztosítja azt, hogy első kínalkozó alkalommal újból össze lehet hívni. Az a tény, hogy az osztrák kérdést, az értekezlet kezdetén felvetették és jelenleg a külügyminiszterhelyettesek elől utalták, bizonyítja, hogy nem szakítottak meg a kapcsolatokat a négy kishatalom között.

## Kimondották a sürgősséget az ügyvédi kamara teljesítettségét javasoló törvénytervezetre

**BUKAREST.** — A képviselőház keddi délutáni ülésén Lucretiu Patrascanu igazságügyminiszter bejelentette a büntető-törvénykönyv egyes szakaszainak módosításáról és az ügyvédi kamarák felszámolásáról és az ügyvédi kollégiumok megszervezéséről szóló törvényjavaslatot, amelyekre a képviselőház kimondta a sürgősséget és megkezdte azok tárgyalását.

Gheorghe Steica, a Román Kommunis-

ta Párt képviselője kegyeletos szavakkal emlékeztetett meg ama december 13-ának 19-ik évfordulójáról, amikor az amákor idején arámon lévő liberális párti kormány sorsával folytatva a romániai munkástanácsok a jobb életet követelő mozgalmát és a bukaresti Nemzeti Színház-terem több mint 100, a szabadságért és emberibb életért küzdő munkás lövett egyon.

A képviselőház csupán néma felállással emlékezett a vértanúhalált szenvedett munkás-szabadságharcosokra. A szónok utalt arra, hogy a romániai munkástanácsok erőt ma egyéni és hatalmi és gátat vet minden imperialista és elnyomó társaság ellen.

Groza Péter miniszterelnök tegnap külön munkabizottságot foglalt össze dr. Takács Lajos nemzetközinyi miniszterrel.

### 32 oldalas

„Dolgozó Nő” karácsonyi száma. Tartalma színes, gazdag. Cikkei, novellái érdekesek és szórakoztatók.

A szép és emelkedett szellemű karácsonyi vezércikket Berde Mária, a lap főszerkesztője írja. A MNSZ Temesvári nagygyűléséről Látó Anna számol be színes riportban. Marton Lili egy angol képzésű támadásra válaszol. Keresztész Róza új külügyminiszterünkre; Pauker Annát üdvözli cikkében. Panova szovjet író nő bájos regényrészlete mellett Szilágyi András, Seprényi Rózsi, Asztalos Agnes novellákkal, riporttal, színes írással szerepelnek.

Két oldal díjat, kozmetika, nevelési tanácsok, karácsonyi konyhareceptek és színes gyermekmelléklet egészítik ki az úrvepi szám gazdag tartalmát, amely — hisztik — minden magyar nő legkedvesebb olvasmánya lesz karácsonyi pihenő óráiban.

**A ROMÁN KOMMUNISTA PART** L. kerületi 4. sejtje decembertől 20-án, szombaton este 6 órakor a Magyar Zeneakadémia előadótermében Szegő Julia és Halmos György közreműködésével Mussorgsky-zeneestét rendez. Bevezetőt tart zenei illusztrációkkal M. Mussorgskyról Szegő Julia. Halmos György zongoraművész Mussorgsky „Egy kiállítás képei” című sorozatát játssza.

**A KOLOZSVÁRI DEMOKRATA ZSIDÓ NEPKÖZÖSSÉG** tagjai tudomásra hozta, hogy tagsági könyvecskéik csak 1947 december 31-ig érvényesek. Saját érdekében cserélnék tehát be régi tagsági könyvecskéiket új könyvekre a DZSN (I. Mihály király-utca 18 szám, I. emelet) gazdasági osztályán, bármely munkanapon 8 és 14 óra között.

**A SZABADEGYETEMI ELGADÁS-SOROZAT KERETÉBEN** december 18-án, csütörtökön délután 5 órától 6 óráig Putnoki Gyula orvosprofesszor „Vírusokozta betegségek” címmel tart előadást a jog- és közgazdaságtudományi kar. 1. számú tantermben. Az előadás látogatása díjmentes és nincs beiratkozáshoz kötvé.

**ELASOTT ARANYAT** talált az aradi rendőrség egy fetelepen. A vizsgálat során kiderült, hogy az elásott 60 gram arany Noé Jenu nagybányai fiatalember tulajdona. Az aranyrejtegetőt letartóztatták.

**AZ ENDOKRINOLOGIAI, Nőgyógyászati és Szülészeti Társaság** nyilvános házi ülését december 18-án, csütörtökön délután 6 órakor tartja meg a nőgyógyászati klinika előadótermében, a Mikó-utca 3. szám alatt.

(\*) **HIRDETÉMÉNY.** A posta vezérigazgatóságának 1912-1947. számú rendeleteire az érdekeltek tudomására hozzuk, hogy december 20-án délelőtt 10 órakor a kolozsvári főpostán, Dózsa György-utca 33. szám alatt, az I. emelet 18. számú szobájában felvételi vizsgát tartanak a Koloz megyében megüresedett 6 falusi posta kézbesítő állás betöltésére. Felvételi vizsgára jelentkezhetnek azok, akik román állampolgárok, 18. életévüket betöltötték, de 35 évesnél nem idősebbek, polgári és politikai jogaik teljességével bírnak, egészségesek, szolgálatuk ellátására, 4 elemi iskolai végzettséggel rendelkeznek, büncselekményt nem ítéltek el, közszolgálatból nem bocsátották el fegyelmi úton, vagy a tisztogatás során népellensé, vagy politikai magatartásért, állandó lakóhelyük bírnak a posta körzetben és a postaküldemények elszállításához szükséges lóval és szekérrrel rendelkeznek. A vizsga írásbeli és szóbeli a számtanból, román nyelvből és Románia földrajzából. — V. Vasiliu, postavezető.

**AZ ENDOKRINOLOGIAI, Nőgyógyászati és Szülészeti Társaság** nyilvános házi ülését december 18-án, csütörtökön délután 6 órakor tartja meg a nőgyógyászati klinika előadótermében, a Mikó-utca 3. szám alatt.

(\*) **HIRDETÉMÉNY.** A posta vezérigazgatóságának 1912-1947. számú rendeleteire az érdekeltek tudomására hozzuk, hogy december 20-án délelőtt 10 órakor a kolozsvári főpostán, Dózsa György-utca 33. szám alatt, az I. emelet 18. számú szobájában felvételi vizsgát tartanak a Koloz megyében megüresedett 6 falusi posta kézbesítő állás betöltésére. Felvételi vizsgára jelentkezhetnek azok, akik román állampolgárok, 18. életévüket betöltötték, de 35 évesnél nem idősebbek, polgári és politikai jogaik teljességével bírnak, egészségesek, szolgálatuk ellátására, 4 elemi iskolai végzettséggel rendelkeznek, büncselekményt nem ítéltek el, közszolgálatból nem bocsátották el fegyelmi úton, vagy a tisztogatás során népellensé, vagy politikai magatartásért, állandó lakóhelyük bírnak a posta körzetben és a postaküldemények elszállításához szükséges lóval és szekérrrel rendelkeznek. A vizsga írásbeli és szóbeli a számtanból, román nyelvből és Románia földrajzából. — V. Vasiliu, postavezető.

## Az Allami Magyar Színház és Opera

### közleményei

A színház e heti műsora a mulattatás. Szerdán és csütörtökön az emlékeztető sikerű „Janika” fogja megnevettetni a közönséget. A darabban Kovács Kató, régen nem látott kedvencünk üdvözlőbe hozza idős után újra a színpadon a színházjárókat, pénteken pedig Mihail Sebastiannak, a nemrég elhunyt híradó román színpadi írójának „Lapzárta”czer” jelentik” című, ragyogó humorú, könnyűleg megnevetető, fordulatosabb gazdag vizuálit játsza a színház. Bukarestben „Utolsó óra” címen hónapokon keresztül volt műsoron ez a kétfelvonásos darab. A darab szerzője különben már ismerős a közönségnek, az elmúlt évadban színházunk is nagy sikerrel mutatta be a „Névtelen csillag” című vígjátékát.

A „Lapzárta”czer”-et Lantos Béla rendezte a főbb szerepeket Doria Ilona, Lantos Béla, Fekete Mihály, Senkúlszky Endre, Perényi János, Benes Ilona, Finta Márta, Heller Nelli, Szendrey, Réthelyi Odón, Sebosi László, Sebosi Péter és Danos György játssza. — szombaton és vasárnap este is műsoron marad.

### AZ ALLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ KÖLOZSVÁRI MOZIK MÜSORA ES OPERA MÜSORA:

Szerdán este fél 8 órakor Kovács Kató fellépésével: Janika.

Csütörtökön este fél 8 órakor Kovács Kató fellépésével: Janika.

Pénteken este fél 8 órakor: Lapzárta-czer” jelentik. Bemutatójáték 12. ütköz.

CAPITOL: Arizona Művekben.  
CORSO: Partizánok. Román-magyar tárlatokkal.  
FORUM: Büszkeség és szerelem.  
RIO: Retenéses Éjszaka.  
SELECT: A bájos futár.  
URÁNIA: Nem élhetek muzikázó nélkül.

# Autólopásból élt, vagyont szerzett egy ismert kolozsvári kereskedő

**KOLOZSVAR.** — Veszedelmes bukaresti autótolvajt leplezett le a rendőrség. A notórius bűnöző, aki sorozatosan lopkodta a bukaresti mozik elől az autót, egy narancshéjon eszszott el.

A marosvásárhelyi rendőrség egyik detektívje hivatalos ügyben Kolozsváron járt és itt az utcán gyanus férfire lett figyelmes. Igazolatta, majd a központi rendőrségre kísérte.

Az igazoltatott férfi azt állította, hogy Tamás István kolozsvári kereskedő, de kihallgatása során ellentmondásokba keveredett és végül is beismerte, hogy sorozatos autólopásokból szerezte vagyonát.

Részletes kihallgatása alkalmával kiderült, hogy már évek óta üzte ezt a jól jövedelmező mesterséget és az első lopást még 1943 szeptemberében követte el Bukarestben, ahol az Aro-mozi elől lopta el a francia követtség Chevrolet-kocsiját. Ezzel a kocsival mint taxis működött, de Stefanescu Nicolae nevű sógora és annak egyik barátja állandóan zsarolták. Végül is elvették tőle a

kocsit és azt Giurgiuban eladták.

Tamást nem sújtotta le a vesztés. Rövidesen új kocsit lopott magának. Ezzel már csak néhány hépig vállalt fuvarokat és utána eladta. Az egyik lopott autót Kolozsvárra hozta értékesíteni és itt a Plugarai szövetkezetnek adta el. A jól sikerült üzlet után újra visszautazott Bukarestbe és néhány hét múlva már Marosvásárhelyen árusított egy hatszemélyes Chevroletet.

A kocsi értékesítése után úgy határozott, hogy nem folytatja tovább kockázatos mesterségét. Elég főként gyűjtött össze és felcsapott kereskedőnek. Kolozsváron telepedett meg és itt — szerencsétlenségére — egy körözött másik bűnözővel való hasonlóság miatt rendőrkézre jutott.

Az ügyben a nyomozás tovább folyik és széleskörű intézkedéseket tettek Tamás büntetésének kézrekerítésére is.

## Kártyaadósságaival halálba üldöztek egy fiatal egyetemi hallgatót

**KOLOZSVAR.** — Borzalmas módon vetett véget életének Ciprian Sever huszonnégy éves egyetemi hallgató. Az utóbbi időben a fiatalember rossz társaságba keveredett, nagy kártyacsatákban vett részt és állandóan éjszakázott. Hatalmas veszteségei voltak és nem merie bevallani szüleinek. Kedden reggel Téglás-utca 68 alatti lakásán felakasztotta magát. A háziak már halva találták, mikor reggel szobájába mentek.

Bucsulovelet nem hagyott hátra és a rendőri vizsgálat megállapítása szerint súlyos kártyavesztése miatt követte el végzetes tettet.

# Világosság-Sport

## Prága válogatott birkózói csütörtökön Kolozsváron a Dermata versenyzőivel mérkőznek

**KOLOZSVAR.** — Csehszlovákia romániai portyán lévő birkózó-válogatottja nagybányai vendégszereplése után megérkezett Kolozsvárra.

A külföldi versenyzőket a kolozsvári Népi Sportszervezet vezetői, a Szakszervezeti Tanács, a Dermata és a városi hatóságok képviselői a bányáriak zenekarával ünnepélyes fogadtatásban részesítették.

A csehszlovák birkózó válogatott Prága néven a Kolozsvár színeit képviselő Dermata együttesével csütörtökön délután fél 5 órakor az Allami Magyar Színházban mér össze erejét. A nemzetközi mérkőzés városszerető vagy érdeklődés előzi meg.

A két együttes a következő összeállításban mér össze erejét:

**Létszám:** Mística—Hann. Bantamsuly: Kmicic—Nagy. Kőnyörsuly: Tuki—Toezauer II. Középsúly: Millaik—Toezauer I. Nehézsúly: Matussek—Blunder. Kisnehézsúly: Hunka—Gáll. Nehézsúly: Cservény—Lusztig.

## Csikszeredán korszerű sporttelepet épít a Népi Sportszervezet

**CSIKSZEREDA.** — A csikszeredai Népi Sportszervezet elhatározta, hogy megvalósítja a Stadion 1939-ben elkészített építési tervét. A munkálatok megkezdésére bizottságot létesítettek, mely már meg is kezdte a működését. A munkálatok költségvetése 950.000 lej.

A tervek szerint a Stadionban a labdarugópályán kívül, korcsolya, jégkorong, kosárlabda, röplabda

és 400 méteres futópályát is építenek. Sportház építését is tervbe vették, amelyben öltözők, szertár, fürdő és gondnoklakás nyer elhelyezést. Az épület mellett modern, beton lelató készült.

A munkálatokat Antal István mérnök, Erdész Pál, a Népi Sportszervezet titkára és Vákar Lajos, a Népi Sportszervezet vezetője irányítják. A város munkálatok szakereinek hosszú sora hordja már a szükséges anyagot a Stadion építési munkáihoz.

## SPORTHÍRADÓ

A **BOLYAI** Egyetemi Atlétikai Club évi rendező közgyűlését ma, szerdán este 8 órakor a Közgazdasági Egyetem 1. számú tantermben tartja meg.

A **TEMESVÁRI** CFR december 21—22-én Albániában vendégszerepel.

A **MAGYAR** Olimpiai Bizottság legutóbbi ülésén megjelent és résztvett a tárgyalásban Tidy Zoltán köztársasági elnök, Rinyés Lajos miniszterelnök, Rics István igazságügyi miniszter és a kormány több tagja is.

A **CSIKSZEREDAI** Torna Egyetemesi legutóbbi ülésén elhatározta, hogy megbízást kér a Román Jégkorong Szövetségtől az évi országos jégkorongbajnokságok megrendezésére.

A **RÓNAI FERENC**, a bukaresti CFR letartóztatásban lévő labdarugó-edzője ügyében széles körben folyik a vizsgálat. Rónait a bukaresti rendőrség Nagyváradra szállította. Kihallgatása most folyik az állambiztonsági hivatalban, ahol tegnap több tanú is kihallgatott. A vizsgálat befejezése után az állambiztonsági hivatal részletes jelentést ad ki Rónai ügyében.

**KALAKÁBAN** építene a siugrosáncot a sepsiszentgyörgyi sportolók. Néhány évvel ezelőtt a város szakemberei elhatározták, hogy az Erdős-órák nevű hely részben siugrosáncot építenek. A szükséges anyagot össze is gyűjtötték, de gazdasági nehézségek miatt a munkát nem kezdték meg.

## Kártyaadósságaival halálba üldöztek egy fiatal egyetemi hallgatót

**KOLOZSVAR.** — Borzalmas módon vetett véget életének Ciprian Sever huszonnégy éves egyetemi hallgató. Az utóbbi időben a fiatalember rossz társaságba keveredett, nagy kártyacsatákban vett részt és állandóan éjszakázott. Hatalmas veszteségei voltak és nem merie bevallani szüleinek. Kedden reggel Téglás-utca 68 alatti lakásán felakasztotta magát. A háziak már halva találták, mikor reggel szobájába mentek.

Bucsulovelet nem hagyott hátra és a rendőri vizsgálat megállapítása szerint súlyos kártyavesztése miatt követte el végzetes tettet.

## Közös sportbizottságot alakítottak a Bolyai és Ferdinánd egyetem hallgatói

**KOLOZSVAR.** — A Bolyai Tudományegyetem és a Ferdinánd Egyetem hallgatói minden téren közösen együtt dolgoznak. A nemrég megalakított Romániai Egyetemi és Főiskolai Hallgatók Országos Szövetsége (REFHOSZ) hétfőn délután a Diákházban ülést tartott és megalakította a Kolozsvári Egyetemi Közös Sportbizottságot, melynek élére az alábbi vezetőséget választották: Elnök: Chetianu Onoriu dr., titkár: Balcescu Dragos, Szervező Kerekés József, Gáll Gyula. Szójtó- és propagandafelelős: Winkler István. Technikai vezető: Medrea Ilona. Női csoportvezető: Balcea Ilona.

A sportbizottság 3 hónapos sportműsor megvalósítását tűzte ki célul. Egyetemi hallgatók és középiskolások részére Kisbányán december 27-e és január 7-e között sitanfolyamot rendez, amelyen minden résztvevőnek ingyenes ellátást, elszállásolást és silőcset biztosít a részvételükért. A résztvevők önként a Diákházban székelt titkárságnál jelentkezhetnek. Ezenkívül a kosárlabda, kosárlabda, röplabda, asztali tenisz és sakkversenyek megrendezését tervezi a Sportbizottság a 3 hónapos terv keretén belül.

A két egyetem házi sakkversenyét vasárnap délelőtt 9 órakor a diákház kistermében kezdi meg.

A város munkálatok szakereinek hosszú sora hordja már a szükséges anyagot a Stadion építési munkáihoz.

A csikszeredai Népi Sportszervezet megérdemli, hogy az egész ország sportközvéleménye felfigyeljen rá és az illetékesek segítségét nyújtsanak a munkálatok támogatásában és a nagyhorderejű Stadion építési munkálatait.

A **KOLOZSVÁRI** Kereskedelmi Egyetem legutóbbi ülésén, kedden este fél 7 órakor az EMKE Jókai-utca 1. szám alatti helyiségében tartja évi rendező közgyűlést a következő tárgyszorokkal: 1. Szakszervezeti jelentés. 2. Pénzügyi jelentés. 3. Tisztviselők és választmányi megválasztása. 4. Indítványok. — A tagok teljes számban való pontos megjelenését kéri az alnökség.

# Munkát vállalunk a széles népi tömegek érdekében

— mondotta Vass Márton, az EMGE időközi bizottságának új elnöke

**KOLOZSVAR.** — Az EMGE időközi bizottsága szombati ülésén új vezetőket választott. Az EMGE időközi bizottságának és ezzel együtt az EMGE szervezetének új elnöke Vass Márton maros-járdai földműves, a MNSZ alelnöke lett. Vass Márton a haladó demokrácia szellemében megújuló EMGE igazgatótanácsa a „nem politizálás” jelszavát hangsúlyozó reakciós vezetőségre kicserélés után hívta meg az időközi elnöki bizottság tagjai közé. Az új elnök azzal a tudattal vállalta ezt a megbízást, hogy munkájával eleget tegyen az idő követelte újjászervező munkának, amelynek nyomán az EMGE valóban azzá válhatik, aminek lennie kell: a magyar földműves társadalom demokratikus szak-egyesületévé.

Az új EMGE-cinók mosolygós arca, nyílt homloka és eddigi demokratikus munkálkodása biztositja annak, hogy az újjászervező munkáját lankadhatatlan erővel, népe iránti ragaszkodás szellemében s a demokrácia jegyében fogja megoldani. Beszéde, amely szűkszavú, de annál mélyebben szánó, szereténységet, de elhivatottságot is sugároz.

## Elismerés a szakembereknek

— Mint a MNSZ marosterdamegyei szervezetének elnöke kerültem ki az ezerszára mellől — mondja — az EMGE munkáját csak mint annak egyszerű tagja ismertem, de belső életébe a multban nem nézhettünk, mert zárva volt az a népi réteg előtt. Ez a mult már, mert ennek a néppellenes szellemnek képviselőit elsodorata a Kelet-Európában mind inkább erősödő haladó demokrácia. Az EMGE mai szorgalmas szakembereit munkájuk után úgy ismerem, ahogyan földműves társain ismerik: komoly szakmai irányítónak. En az EMGE vezetőségének felelősségét vállaltam volna, ha nem ismerném ennek a szakmájukhoz tartozó munkáját és nem tudnám a nép, gazdatársaink irántuk meg-

nyilvánuló szeretetét és ragaszkodását. — Ugyanilyen nagyrabecsüléssel — mondotta az EMGE földműves elnöke a vele beszélgető munkatársunknak — ezzel a szeretettel fordulok az EMGE valamennyi szakképzett tisztviselőjéhez, de az egész gazdatársadalomhoz, hogy legyenek bizalommal hozzám. Az időközi bizottság lehetővé teszi azt, hogy azok a dolgozó földműves rétegek, amelyek a hajdani kiváltságos körök közötti vezetőség miatt távolították magukat a szervezetől, most már bekapcsolódjanak. Gazdatársadalmunk a megújuló EMGE-vel és a munkásosztály segítségével előrehaladhat afelé az élet felé, amelyet a népi demokrácia nyújt neki.

## A közönség szolgálatában

— Az EMGE időközi elnöksége — hangsúlyozza — súlyos feladatvállalást jelent. Elő kell készíteni azt a nagygyűlést, amelyen a földművesség 100 éves önhija testét ilt, hogy az EMGE vezetősége is a dolgozóké legyen. A közönség szolgálatába kell, hogy állítsuk azt az intézményt, amelyet a közönség hívott létre.

— Ma nincsen első és utolsó, csak az egyenlőséget ismerem és azt, hogy aki az első az egyenlők között, annak nagyobb a felelőssége és több a munkája.

Vass Márton egy pillanatra elgondolkozik, majd nyugodt hanggal így folytatja:

— Az EMGE multjából, ami rossz emlék, nincs többé. Ezt bizonyítja az időközi elnöki bizottság kiszélesítése azokkal az egyenlőkkel, akik Mezei Lajos MNSZ országos végrehajtóbizottsági tagjává a demokráciáért harcoló munkást, míg Rácz György újgazdával a népi demokrácia által megteremtett új

szellemű dolgozó földművest képviselik. Az egyik, mint a romániai magyarság szervezetének harcosa van közöttük, aki azokkal szemben, akik a Magyar Népi Szövetséget és az EMGE-t szét akarták választani, mindig azt hirdette, hogy az EMGE a népi, az a népi, amely a demokráciát akarja. Rácz György kisgazda bekapcsolódása a vezetőségbe pedig azt jelenti, hogy az újgazdával együtt az EMGE tisztában van az eljövendő idők céljaival és azt is jelenti, hogy általa a gazdatársadalom minden rétege — az is, akit eddig kitagadott a régi szellem — képviselve van.

## A DOLGOZÓ FÖLDMŰVÉSSÉG ÉRDEKEIBEN

Vass Márton ezután az EMGE közvetlen céljairól szól, amelyek között legelső helyet foglal el a gazdatársadalmunk bekapcsolása az országos mezőgazdasági újjáépítési mozgalmába, mind a többtermelés és a jobbantermelés jelszavával,

mind pedig a szaknevelés és az újgazdák támogatásával.

— Munkát vállalunk és nem célokat tűzünk ki, amelyek csak papíron maradnak — mondja befejezésül Vass Márton, az EMGE új időközi elnöke. — Azt a munkát akarjuk, amelyben széles népi tömegeink is bekapcsolódnak s amely az ő érdekeiket szolgálja. Olyan munkát fogunk végezni, amely a felvilágosítás és a gyakorlati utmutatás mellett elért eredmények alapján valóban annak mutatja az EMGE-t, ami kell, hogy legyen: a dolgozó földművesség haladása érdekében munkálkodó szervezet.

BANYÁSZ ALBERT

# Lesz-e bus az ünnepekre?

A megyei gazdasági hivatal megtett a szükséges lépéseket

**KOLOZSVAR.** — Az ipar- és kereskedelemügyi miniszter 5389 számú határozatával a dísznő és a juhhus vágást december elsejétől magánosok háztartása részére engedélyezte. Ennek ellenére a közelgő ünnepek husellátása aggodalommal tölti el a város dolgozóit. Lehetséges, hogy Erdély fővárosának dolgozói, akik a fenti rendelet alapján háztartásuk részére engedélyezték egy sertés, vagy juhot megvenni nem tudják, hus nélkül maradjanak.

Munkatársunk felkereste Condor Ioan igazgatót, a megyei gazdasági hivatal vezetőjét, aki kijelentette, hogy az ipar- és kereskedelemügyi minisztériumhoz intézett távirati kérvényben engedélyt kért az ünnepekre 100 marha, valamint 100 sertés vágására.

Szakemberek véleménye szerint a 100 sertés azonban nem fogja fedezni Kolozsvár husellátását és ezzel kapcsolatban Condor Ioan kijelentette, hogy még a mai nap folyamán kérni fogja a minisztériumot, hogy Kolozsvár részére nagyobb mennyiségű dísznő vágását engedélyezze.

# Nagybányán esnek a piaci árak és minimális a városi adó

A demokratikus szervezetek erőyes fellépése a nemzeti jogegyenlőség megsértése ellen

**NAGYBÁNYA.** — (Kiküldött munkatársunktól.) Lükettő élet zajlik az ősrégi bányaváros utcáin. Nagybánya egyike azoknak az igen kevés városoknak, ahol nem hirdetik szívfájdító romok a háboru vad dúlásának szomorú emlékeit. Nincsenek rovinázak, de még csak megrongált épületek sem.

Nagy elöny ez a város számára, mert minden energiáját a termelésre tudja fordítani és ezt a kivételes helyzetét Nagybánya a város dolgozóinak, az izemek munkásainak köszönheti, akik a döntő pillanatokban olyan egységesen és elhatározottsággal léptek fel a fasizta hadak hátramaradt rombolóosztagaival szemben, hogy azok jobbnak látták a barátságos tömegek elői gyors futásban keressen a menekülést.

Nagybánya üzemeiben, utcáin lükett az élet, de ugyanakkor — mint minden városnak — a nagybányaiaknak is megvannak a maguk helyi problémái. Különösen a közellátás feljavítása körül forognak ezek a kérdések mert — összehasonlítva a nagybányai közellátási helyzetet az ország többi

részével — a nagybányai közellátás működése rendkívül sok kívánnivalót hagy maga után.

## MEGOLDÁS ELŐTT NAGYBÁNYA KÖZELLÁTÁSA

Felkerestük hivatalában dr. Oros Alexandrut, Nagybánya polgármesterét, hogy közvetlenül a város vezetőitől nyerjünk értesüléseket ezekről az általános kérdésekről és azokról az intézkedésekről, amelyeket a város vezetői tettek a fennálló problémák megoldására.

— Be kell ismernem — mondotta dr. Oros polgármester feltett kérdéseinkre —, hogy a közellátással kapcsolatban elhangzó panaszok igazak, mert a város lakossága november hónapban például csak két napra kapott ke-

nyeret. — Ez a nehézség ma is fennáll — folytatta tovább dr. Oros polgármester, majd részletesen kifejtette, hogy ezek a nehézségek abból erednek, hogy a város környéke terméketlen, szállítóeszközök nincsenek elegendő mértékben, de ennek ellenére december hónapra mégis már sikerült biztosítani a város lakosságának kukoricalisztát való ellátását.

— Egyébként a piacunk felhozatala gazdag — ismerteti tovább a város élmezőny helyzetét — és az árak állandóan esnek. Így többek között a szarvasmarha ára a felére esett le. Ez annak a jele, hogy a felu napról-napra jobban felismeri pénzünk értékállóságát, egyre fokozódó vásárlóképességét és ma már szívesen adja termését a jó pénzért.

## Miért távolították el a város háza magyar feliratát?

Az együttélő román-magyar tömegek között egyre szorosabbra fonódó baráti viszony kialakulásával kapcsolatban dr. Oros polgármester elmondja, hogy minden lehetőséget kihasználva megpróbálják arra, hogy közös ünnepek közötti műsorával ezt a kedvező fejlődési folyamatot még jobban elmélyítsék. Ezzel kapcsolatban nem mulaszthatjuk el azt, hogy ne vessük fel azt a kérdést, amely ma Nagybánya valamennyi demokratikus szervezetét és pártját foglalkoztatja: miért kellett a közelmúltban a város háza románnyelvű felirata mellől eltávolítani a magyar feliratot?

Dr. Oros Alexandru polgármester is elismeri, hogy a magyar nyelvű felirat visszatételére a megyei demokratikus szervezetektől, valamint a megyei időközi bizottságtól is határozott utasításokat kapott.

— Rossz hatást keltene azonban a felirat visszatétele, egyes sovínista elemek agitációjára használhatnák fel ezt — mondja.

Az érvet nyilván nem fogadhatjuk el, mint ahogy bizonyára nem fogadja el a megyei időközi bizottság sem. Demokráciánk ma már túl van azon, hogy akár a magyar, akár a román sovínisták érzékenységét figyelembevehelné, amikor az együttélő nemzetiségek kormányzási elvű jogegyenlőségének érvényesítéséről van szó.

Megtudjuk, hogy Nagybánya városának kultúrtervező bizottsá-

sulyozott és nagyszabású városrendezési tervek szerepelnek a város vezetőségének programjában. Így többek között utcarendezés, a régi vízvezeték és csatornázás újjáalakítása, utak rendbetétele és kikövezése, a szálloda rendbehozatala. Mindezt a fokozódó nagybányai idegenforgalom is megköveteli.

— A város részéről — mondja Oros polgármester — a legminimálisabb adóval tehereltük meg a lakosságot és ennek ellenére még sincsenek pénzügyi nehézségeink.

— A környező gyümölcsösök és a gesztenyeerdő komoly jövedelmet biztosítanak ugy a lakosság-  
nak, mint a városnak — fejezi be dr. Oros polgármester beszámolóját — sejnös, azonban ugy a gesztenyevész, mint a gyümölcsösöket az utóbbi években elhanyagolták és ezeknek a mulasztásoknak a hatása már érezhető a termés minőségében is. Feltétlenül szükséges, hogy ezt a mulasztást mielőbb pótoljuk és pótolni is fogjunk — fejezte be. TÓTH KALMAN

# 1030 dalos, 15 dalárda és két zenekar

részvételére! kezdődött meg az országos magyar énekkari, színjátszó és népi táncbemutató verseny

**NAGYVÁRAD.** — Hatalmas érdekfeszítés mellett 1030 dalos és két zenekar részvételével kezdődtek meg Nagyváradon december 14-én, vasárnap a MNSZ országos közművelődési bizottsága által kezdeményezett és az 1948-as Petőfi-alap javára rendezendő országos színjátszó, énekkari és népi táncbemutató versenyek.

A hatalmas arányú ünnepség Bartók-Kodály szellemében és művészetének hódolva zajlott le. Kodály Zoltánról dr. Szabó Lajos nagyváradi református lelkész, míg Bartók művészetéről Lukács László tanár tartottak előadást. A Magyar Népi Szövetség országos központjának üdvözlését Szabó Lajos, a Zene- és Színművészeti Főiskola tanára, az országos közművelődési bizottság művészeti felelőse találomra.

— Nagyváradi szervezetünk elől, sőt legelől jár abban a versenyben — mondta többek között Szabó Lajos. — Pé-

dát mutat más megyei szervezőknek is arra, hogy felelősségteljes és kitartó munkával milyen eredményeket lehet elérni közönségi kulturális ápolás, megtartása és továbbfejlesztése érdekében.

— Akkor végünk igazi és teljes népművelési munkát — hangsúlyozta —, ha dalköltőink értékeit egy tesztük közkinccsé, hogy egyuttal a dolgozó rétegek társadalmi öntudatát is fejlesszük s népiünk boldogulása érdekében a népi demokrácia megteremtését szolgálja.

A megnyitó beszéd után Bartók és Kodály szerzeményeket énekeltek a Református Leánygimnázium, a Szent Vince leánygimnázium, az Állami Leánygimnázium, az Orsolya leánygimnázium, az Immaculata leánygimnázium, az Állami Tanítóképző, az ősi telepű római katolikus egyházi énekkar, az újvárosi református egyházi énekkar, a SzEDOSz vegyeskara, az építőmunkások dalkara, a Carmen-gyár énekkara, a grafikai mun-

kások Gutenberg dalegylete, a Kálvin énekkar, a baptista egyház énekkara, továbbá a nagyváradi magyar középiskolások ifjúsági zenekara, Csira József és Rácz Pál (hegedű). A római katolikus székesegyház ének- és zenekara, Liszt: „Krisztus Oratoriumának” egy részletét adta elő.

Az előadott szebbnél-szebb énekkari és zenekari számokat a MNSZ nagytermet zsüfőlégi megtöltő közönség hatalmas lelkesedéssel hallgatta végig.

It írjuk meg, hogy a MNSZ biharmegyei vidéki szervezetei is lázasan készülnek a verseny továbbfolytatására. Nyolc járásban folynak az előkészületek, készülnek a színjátszó csoportok, énekkarok és népi táncosok, az országos versenyen való részvételre. Január havában 60 szervezet vesz részt a sorkarrierő színjátszó, énekkari és népi táncbemutató versenyeken.

**A claji Zsidó Kórházegyesület, a „Sebestyén Dávid és neje” Zsidó Kórház igazgatósága, orvosi kara és személyzete mély fájdalommal jelenti, hogy szeretett elnöke és a kórház főorvosa**

**Dr. Elekes Miklós**

foljó hó 15-én délben elhunyt.

Temetése szerdán, 17-én déli 1 óra 30-kor lesz a Zsidó Kórház udvaráról (Iasiloru-utca 16).

**A Deportáltak és Munkaszolgálatosok Szövetsége mélyen megrendülve jelenti, hogy szeretett díszelnöke, a legjobb bajtárs**

**Dr. Elekes Miklós**

a munkaszolgálat és a deportálás megpróbáltatásai következtében szerzett súlyos betegségének áldozataként 1947 december 15-én elhunyt.

Minden deportált és munkaszolgálatos kegyelettel kötelességének fogja tartani részvenni drága halottunk temetésén, szerdán, december 17-én, délután fél 2-kor a Zsidó Kórház udvaráról.

## Szerkesztői üzenetek

Kisküküllőmegyei MNSZ sajtófelelős. A küldött anyagot megkapjuk. Egy részt fel is használjuk. Kérünk más alkalommal is anyagot.

Bartha Gyula pincemester Nagyenyed. Levélre részletes választ munkatársunk személyesen fogja megadni.

Nagyenyedi MNSZ sajtófelelős. A beküldött anyagot felhasználjuk. Mások is körünk szerzereli híreket, eseményanyagot.

Az országos MNSZ szervezetek sajtófelelősének. Kérjük, hogy a szerzereli életre vonatkozó anyag más eseményanyagot idejében küldjék. Szívesen vesszünk más érdekes anyagot is és — ha megülik lapunk mértékét — örömmel közöljük.

# Budapesten letartóztatták a nagysármási tömegvérengzés főbűnöseit

BUDAPEST. — Annakidején a „Világosság” elsőszemű követelte a nagysármási tömeggyilkosság értelmi szerzőinek és végrehajtóinak felelősségrovonását. Most a budapesti katonapolitikai osztály hosszú nyomozás után elfogta Erdély egyik legkegyetlenebb szadista hővérát, akinek pontos bűnlajstromának összeállítását most van folyamatban.

Budapesten letartóztatták Mátyási Miklós volt páncélos századosát, aki a nagysármási tömegvérengzést elkövető osztag parancsnoka volt. Mátyási lelkem más gaszágok is száradnak. Mikor a nagysármási tömeggyilkosság után szédülve nyugat felé menekült, kötelességében azzal vádolta meg a lakosságot, hogy fényjeleket adtak a közelgő román csapatoknak. A szadista hővérát is számtalan embert megkínzóztatott és agyonlővetett,

majd azzal az ürüggyel, hogy házkutatásokat tart, megkezdte a falu kirablását.

Mátyási százados Horváth Ferenc hadnaggyal együtt sorba átkutatta a házakat és minden értékesebb tárgyat elrabolt.

Külön vádpontot képez Mátyási ellen az, hogy Ukrajnában, mint hadifogoly táborparancsnok husz beteg szovjet katonát sajátkezűleg agyonlőtt.

A budapesti katonapolitikai osztály a letartóztatott Mátyási Miklós és a már régebben elfogott Bodrogi Ferenc őrmester vallomása alapján kézrekerítette és letartóztatta a nagysármási tömeggyilkosok bűnösait: Slávik Kálmán, Horváth Ferenc és Müller Antal budapesti lakosokat.

Valamennyien rövidesen a nép-bíróóság elé kerülnek, ahol felelni fognak az elkövetett kegyetlenségekért és tömegvérengzésekért.

## LEGUJABB SPORT

### Kosárlabdában

#### a Gyakorló Gimnázium nyerte a Világosság-Kupát

KOLOZSVAR. — A Református Kollégium tornaterében a Világosság-Kupa hetedik fordulójában lejátszott kosárlabda mérkőzések nagyszámú közönség előtt nagy izgalommal zajlottak.

A Marianum együttese szép játék után az állami leánykereskedelmi csapatát 34:6 (22:1) arányban győzte le. Kosárlabdák: Dán 19, Szász 8, Krisztyán 6, Jójács 1, illetve Mayer 5, Marosán II, 1.

Unitárius Kollégium—Gépipari 41:14 (25:8), kosárlabdák: Bajka 22, Aszalós 14, Bedő 5, illetve Szilágyi 7, Zilahy 2.

Református Kollégium—Római Katolikus Gimnázium 27:23 (6:7). A bajnokság legnagyobb küzdelmében, kétszeri meghosszabbítás

után, sikerült a református kollégium együttesének a kitűnően játszó római katolikus gimnázium csapatát legyőzni. Kosárlabdák: Tegledi 13, Schilling 6, Szilassi 6, Mihály 2, illetve Tomor 9, Kapitány 8, Szabó 4.

A díjak ünnepélyes kiosztása ma, szerdán délután 4 órakor, a Marianum—Református Leánygimnázium mérkőzés után lesz. A fő középiskolák bajnokcsapata a Gyakorló Gimnázium együttese lett és nyerte a „Világosság” vándorkupáját. A leányközépiskolák bajnokságát nyert együttesének a BEAC ajánlott fel emléklapokat, két, míg a Kosárlabda Liga a küzdelmekben részvevő összes csapatoknak díszes oklevelet ad.

# APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetések szavankint 3 lej. Alláskeresőknek szavankint 10 lej pótdíj fizetendő. Házastárs-levélezés szavankint 6 lej. Szöveggyűjtés szavankint 6 lej. Közgazdasági hirdetés szavankint 8 lej. Kereset hirdetések négyzetcentiméterenkint 5—6—7 lej. Nyilatkozat szavankint 12 lej.

### ADAS-VÉTEL

RADIO modern, újtipusú olcsón eladó. Forduló-utca 2. 7157

SINGER karikahajós varrógép olcsón eladó. Weisz Gépkereskedőnél, Horea-utca 82. szám. 5929

FŐZŐKEMENCE eladó. Kövespádszék-utca 16. szám. Gr. 7132

ELADÓ új kombinált szekrény olcsón. Csaba-utca 20. 7132

SURGÓSEN eladó modern diófurniós kombinált szoba. Horea-utca 62. 7137

ÖSSZECSUKHATÓ vasgép, zománcozott sodronyos ágy, éjjeliszekrény, hűtőszifna eladó. Farkas-utca 13, alsó csngő. 7143

OLDALKOSARAS motorkékpárt keresek megvételre. Holdvilág-utca 35, balra. 7138

MODERN diófa háló minden elfogadható áron eladó. Cim: Aranka-utca 2. Téglyás-utcából első utca jobbra. 7160

HAT darab valódi löszormatrac eladó. Cim: Aranka-utca 2. Téglyás-utcából első utca jobbra. 7160

PHILIPS rádió eladó. Földész-utca 2, délután 5 órától. 7192

ELADÓ sürgősen szép kombinált szoba. Kalandos-utca 19. 7154

ELADÓ sürgősen új sertésöl, élelem vagy tűzifa ellenében, esetleg pénzért. „Terno” ügynökség, Széchenyi-tér 16, bejárat a Kádár-utca felől. 7186

ELADÓ Standard rádió, hálószerelés. és ebédlőszekrény, ebédlőszőnyeg, asztali székekkel, ágyak, szőnyeg, vászon és szővefműtények. Petőfi-utca 24, hátul az emeleten. 7161

FIGYELEM! Színésznek, pálozó leányok. Eladó 4 méter gyönyörű, rózsaszín nehéz taft 6000 lejért. Cim a kiadóban. 7169

RADIO 5 lámpás, világvevő, kettős állapotban eladó. Pata-utca 4. 7182

VILLANY szemfelszedőgép a tétel és hatos hengerek (körkötőgép) kiegészítőkkel eladó. Weisz Gépkereskedőnél, Horea-utca 82. 7176

FERFI télikabát alacsony termétre eladó. Cim a kiadóban. Gr. 7188

ELADÓ rádió Univerzális törpeszuper. (Közd) utca 4, műhely. 8—10.ig. 7164

ELADÓ modern diófurniós hálószoba. Cim: Horea-utca 63, cukrászda. 7165

JÓKARBAN lévő vidra galléros férfi kabát középtermétre olcsón eladó. Megtekinthető Demeternél, Jókár-utca 2. 7167

ALIG használt süllyesztős varrógép eladó. Petőfi-utca 54, Kun. 7172

EGY férfi kerékpár és egy szép hálószoba olcsón eladó. Rudolf-utca 76. 7173

PERZSASZŐNYEG 3x4 méteres 24000 lejért eladó. „Unicom”, Kossuth Lakos-utca 10. 7174

4+2-ES, 39-es típusú Standard rádió, hűtő és szilbunda eladó. Széchenyi-tér 31, ajtó 5. 7175

EGY 43-as vörös juft szék eladó. Megtekinthető Bihari cipészetben, Búcsya-utca 12. 7178

ELADÓ egy modern, diófurniós dupla ágy részszodronnyal, egy antik ebédlőasztal, 2 1/2 méter világos kabátiszövet. Timár-utca 20, II. emelet, 8. ajtó. 7177

ZONGORA Stungl, kifogástalan, eladó. 1—2 óra között Erzsébet-utca 52. 7181

ELADÓ új, modern diófurniós kombinált szekrény, használt rókamie. Bethlen-utca 8, asztalosműhely. 7185

ANGORAFONAL, elsőrenű, olcsón eladó Szony-utca 28, délután. 7187

ELARÓ uriszobabereendezés bőr garnitúrával, új állapotban. Horea-utca 20. 7183

FARKASKUTYA kölyköt keresek megvételre. Farkas-utca 21, emelet. 7189

INGATLAN-LAKAS

SAROKHÁZ rendkívül olcsón eladó. sürgősen. Csaba-utca 51. 7180

SURGÓSEN eladó 1300 négyzetméteres ház hely a Cukergyár-utcon. Erdélyi löm Transsylvania ingatlan irodában, Szabadság-ter 19. 7188

BELVÁROSBAI különbajtúra üres szoba fürdőszobahasználattal azonnalra kiadó. Cimke: „Természetben” jellegű. 7184

ELCSERELNEM temesvári belvárosi, magasföldszintes bérházamat magyarországi, lehetőleg budapesti házzal ajánlatokat „Temesvár” jellegűre a kiadóban keresek. 7182

ALLAST KERES

JUNGYAPJU fonást vállal tanítónő. Március 6 (Szentegyház)-utca 29. 7165

ALLAST BAPHAT

BEJÁRÓNÓT keresek, csakis ajánlatokkal rendelkező. Jelentkezni 2—5 óráig Majális-utca 53. 7166

KULONFELEK

MENYASSZONYI ruhák, koszorúk és fátlyak eladása és kölcsönzése. „Orchidea” művirágszalón. Kolozsvár, Dózsa György-utca 22. 6923

MENYASSZONYI és koszorúleány ruhák, fátlyak, koszorúk, szőrmeképek kölcsönzése. Dahlia művirágszalónban. Horea-utca 35. F. 7144

TEHERKÖCSJ részére fűthető garázs és egy jó állapotban lévő ponyva készítés. Erdélyi löm Deák Ferenc-utca 9, Szövetség. 7144

BARAKAT javítok, festek, fejezet pótolok. Jakabovits, Traian-utca 39. 7171

ELVESZETT barna korecs kezelt álló jutalomban részesül. Berde Mózes-utca 3, első emelet. Gr. 7180

## Hirdetmény

A Román Telefon Társaság Rt. értesíti előtztelét, hogy a jövő évi december hó 12-től megkezdte az új telefonkönyvek kiosztását,

amelyek az új, önműködő távbeszélő-központ működésének megkezdésével egyidejűleg érvényesek.

Kéri előtztelét, hogy az új telefonkönyv átvételére jelentkezzenek a Telefon Társaság Zola Emil-utca 3 szám alatt lévő palotájában, naponta délelőtt 7 és 13, délután pedig 16 és 19 óra között.

## Közlemény

Minden francia frank és belga frank tulajdonos, effektív bankjegyekben, felszólítatik, hogy jelentkezzen a Román Nemzeti Bank helyi fiókjánál 1947 december 20. dátum határidővel, magával hozván ugy tulajdonában levő francia frank és belga frank összeget, mint kész deklarációt az augusztus 15-iki 285. számú törvénynek megfelelően, deklarációk, melyek eme két valuta lájtára vonatkoznak.

### A Református Leányliceum ifjusága

#### Karácsonyi ünnepélyt

rendez a Ref. Theologiaán csütörtök délután 5 órai kezdettel.

Szeretettel várnak mindenkit.

### ZUMSTEIN

Európa 1948

illat-likus katalógus 3500 leiert e la d. Piața Mihai Viteazul 9, II. em iohbro, 13—14 órákor

### Rádió

sávyuitós csucszuper olcsón eladó

Esetleg bisebbel elcsereélhető.

Kolozsvár, Forduló-u. 2

Felnőknek, gyermeknek értékálló ajándék karácsonyra

Legelőszbb beszerzési forrás ERŐS Kolozsvár, Dávid Ferenc-utca 12.

### Capitol-mozgó

### Ma, szerdán premier!

A legrizgalmasabb vadnyugati történet

## Arizona lángokban

REN MAYNARD és BOB STEELS

Előadások: 3, 5, 7, 9 órákor.

Előtte új híradó!



Igen! STABILIZÁLT Lejben egyetlen sorsjeggyel nyerhet MILLIÓKAT

